

” 09 ” 07 2024

mun. Chișinău

„**CHIȘINĂU-GAZ**” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, tel.+373 (22) 578-700, +373 (22) 578-703, fax (+373 22) 22-32-70, reprezentată de către Directorul **Ruslan SACA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Client**, pe de o parte, și  
”**EFFECT GAS**” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Igor Vieru 8, ap. 11, tel. +373 695 57 876, +373 695 27 989 reprezentată de către Directorul **Iurie TESA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Antreprenor**, pe de altă parte, Ambii (*denumiți în continuare, Părți*) au încheiat prezentul Contract, cu următoarele clauze:

### I. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. În baza prezentului contract Antreprenorul asigură executarea lucrărilor de montare a dispozitivului de închidere d700mm pe gazoductul de presiune medie, or. Chișinău (str. Vadul lui Vodă colț cu Tîrgoviște).

1.2. ”Antreprenorul” declară și garantează ”Clientului” că posedă toate autorizațiile, licențele de stat necesare întru executarea lucrărilor sus-menționate și se obligă să le mențină valabile (prin reînnoire sau prelungire) pe perioada derulării Contractului.

1.3. ”Clientul” se obligă, la rândul său, să recepționeze și să achite lucrările executate de către ”Antreprenor”.

### II. TERMENII ȘI PROCESUL OPERAȚIONAL

2.1 Antreprenorul va îndeplini/executa lucrările până la 30 octombrie 2024 și organiza darea în exploatare până la 31 decembrie 2024.

2.2 Antreprenorul se obligă ca, în termen de 5 zile, din momentul semnării prezentului Contract, să treacă instruirea, efectuată de către Serviciul intern de protecție și prevenire al Clientului, str. Alexandru cel Bun, 93, mun. Chișinău.

2.3. Documentația de însoțire a lucrărilor include:

a) Factura fiscală;

b) Proces Verbal de îndeplinire a lucrărilor.

2.4. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.3. se vor prezenta ”Clientului” după executarea lucrărilor.

2.5. Executarea lucrărilor se consideră realizată după semnarea de către „Client” a procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor, fără obiecții. Procesul verbal urmează a fi semnat în termen de 10 (zece) zile de la data primirii acestuia, sau motivat prin scrisoare oficială refuzul semnării lui cu indicarea expresă a remarcilor/constatărilor în acest sens, în caz contrar actul de îndeplinire a lucrărilor se consideră aprobat.

2.6. Cerințele față de dispozitiv de închidere sunt anexate la prezentul contract. Antreprenorul are obligația de a garanta că dispozitivul de închidere, cât și a altor materiale utilizate în procesul construcției vor corespunde specificației tehnice prezentate la licitația deschisă nr. CG-03L/2024 (ocds-b3wdp1-MD-1712767649249) din 10 aprilie 2024: care la rândul său se anexează la prezentul contract, și se consideră parte integrală.

- Cerințe față de robinet D700mm: model VEXVE 304701/GS/TR - nou (fără exploatare) și fără elemente reconstituite, să corespundă cerințelor în vigoare ce țin de exploatarea în domeniul distribuției gazelor naturale: \* Carcasa (корпус) DN700 - Oțel (сталь), P355 NL 1 (1.0566)/ GP 240GH (1,0619; \* Bila (шар) DN700 - Oțel cu acoperire anticorozivă (Сталь плюс нержавеющей покрытие), ASTM A350 LF2+Ni; \* Etanșarea bilei (уплотнение шара) – DN700 PTFE+C; \* Etanșarea tijei (уплотнение штока) – NBR; \* Control (управление) – Reductor manual (ручной редуктор); \* Condiții de lucru (условия работы) – (- 40 grade Celsius / + 70 grade Celsius); \* PN 16 Mpa.

### III. PREȚUL ȘI CONDIȚIILE DE PLATĂ

3.1. Prețul lucrărilor, conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești (MDL).

3.2. Metoda și condițiile de plată efectuate de către Client vor fi:

100 % - în termen de 90 zile calendaristice după semnarea proceselor verbale de îndeplinire a lucrărilor și a facturilor fiscale emise de ”Antreprenor” și înregistrate la ”Client.

3.3. Suma totală a Contractului este de 1 927 657,09 lei, inclusiv TVA (un milion nouă sute douăzeci și șapte de mii șase sute cincizeci și șapte de lei și 09 bani, inclusiv TVA) (devizul se anexează).

#### **IV. GARANȚII ȘI CONDIȚII DE CONFORMITATE**

4.1. Lucrările se consideră executate de către "Antreprenor" și recepționate de către "Client" dacă tipul și volumele lucrărilor corespund Devizului (parte componentă a prezentului contract), iar calitatea corespunde cerințelor actelor normative în vigoare ce reglementează executarea lucrărilor, totodată și cerințele operatorului sistemului de distribuție a gazelor naturale în raza căruia se efectuează lucrările.

4.2. Lucrările executate în baza contractului vor respecta cerințele stabilite de actele normative în vigoare, în special, reglementările din domeniul certificării, standardizării, protecției, evaluării calității etc.

4.3. Termenul de garanție a lucrărilor (obiectului) ce formează obiectul prezentului Contract este de 2 ani din momentul recepționării lucrărilor de către Client.

4.4. În cazul în care nu este menționat niciun standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în Republica Moldova.

4.5. Documentația tehnică se prezintă conform cerințelor operatorului sistemului de distribuție a gazelor naturale în raza căruia se efectuează lucrările, și se execută din contul Antreprenorului, inclusiv ridicarea de control a obiectului.

#### **V. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

5.1. Drepturile „Clientului”:

- a. să solicite „Antreprenorului” îndeplinirea în mod corespunzător a obligațiilor asumate de acesta;
- b. să monitorizeze procesul executării și respectarea termenelor limită de îndeplinire/executare și dare în exploatare a lucrărilor;
- c. să verifice conformitatea lucrărilor cu condițiile stipulate în prezentul Contract, Anexe;
- d. să solicite înlăturarea deficiențelor / neajunsurilor, precum și compensarea daunelor materiale cauzate pentru îndeplinirea necorespunzătoare sau integrală a obligațiilor contractuale ale "Antreprenorului";
- e. să inițieze fără motiv procedura de rezoluțiune a contractului în conformitate cu prevederile legislației în vigoare și a termenilor prevăzuți de contract.

5.2. Obligațiile “Clientului”:

- a. să achite plata pentru lucrările executate conform pct. 3.2. al prezentului Contract.
  - b. să întreprindă măsurile necesare pentru asigurarea recepționării lucrărilor executate de către “Antreprenor” în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- să recepționeze.

5.3. Drepturile “Antreprenorului”:

- a. să utilizeze materialele economic și prudent;
- b. să solicite semnarea la timp a procesului verbal de îndeplinire a lucrărilor;
- c. să solicite executarea obligației de plată pentru îndeplinirea/executarea lucrărilor în termenul indicat de prezentul Contract.

5.4. Obligațiile “Antreprenorului”:

- a. să utilizeze materialele economic și prudent;
- b. să execute în termen lucrările ce constituie obiectul prezentului Contract;
- c. să transmită “Clientului” lucrările libere de orice viciu material sau juridic;
- d. să înlătore deficiențele / neajunsurile, precum și să compenseze daunele materiale cauzate pentru îndeplinirea necorespunzătoare sau neîndeplinirea integrală a obligațiilor, în termen de până la 10 zile din momentul înaintării obiecțiilor de către Client;
- e. să informeze “Clientul” în scris, despre orice circumstanțe intervenite, care împiedică sau fac dificilă executarea lucrărilor sau care duc la depășirea termenului de executare;
- f. să păstreze curățenia la obiectivul de construcție în cadrul procesului de executare/îndeplinire a lucrărilor;
- g. să prezinte pentru racordare documentația tehnică necesară, inclusiv: ridicarea de control coordonată cu Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare din mun. Chișinău, Actul de recepție a obiectului cu semnăturile corespunzătoare și conform cerințelor operatorului de rețea din sistemul de distribuție a gazelor naturale;
- h. să răspundă cu promptitudine cerințelor Clientului pe perioada de valabilitate a contractului.

#### **VI. DAREA ÎN EXPLOATARE**

6. Darea în exploatare a obiectului se efectuează în conformitate cu Legislația în vigoare ce ține de securitatea obiectivelor industriale și a instalațiilor tehnice potențial periculoase (Legea nr. 151 din 09.06.2022), Legea privind calitatea în construcții (Legea nr. 721 din 02.02.1996), cerințele Administrației Publice Locale (APL), Cerințele operatorului sistemului de distribuție (OSD) în raza căruia sunt efectuate lucrările și alte norme speciale pentru construcția și darea în exploatare a obiectelor din categoria dată.

## VII. CLAUZA PENALĂ

7.1. În cazul neexecutării lucrărilor în termenii stabiliți în pct. 2.1. și a obligațiilor prevăzute de prezentul Contract, Antreprenorul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul lucrărilor pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma Contractului.

7.2. În cazul neexecutării obligației de plată în termen, conform pct. 3.2 din prezentul Contract Clientul se obligă să achite o penalitate de 0,1% din costul serviciilor pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma facturii fiscale neachitate.

## VIII. CONFIDENȚIALITATEA

8. Fiecare Parte se obligă față de cealaltă Parte să păstreze în regim de confidențialitate strictă orice informații, date, materiale, documente, etc. primite de la cealaltă Parte sau altfel cunoscute în legătură cu prezentul Contract, și indiferent dacă caracterul secret al acestor informații este menționat expres sau nu pe purtătorii lor („Informații Confidențiale”). În continuare, Partea care va primi de la cealaltă Parte sau altfel va lua cunoștință în baza prezentului Contract de oricare Informații Confidențiale va asigura ca oricare persoane fizice ori juridice (inclusiv, subantreprenori, subcontractanți, liber profesioniști, salariați, membri ai organelor de conducere etc.) cărora le va fi permis accesul la Informațiile Confidențiale ale celeilalte Părți își vor asuma o obligație identică față de oricare dintre Părți.

## IX. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

9. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor stipulate în prezentul contract Părțile contractante poartă răspundere conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

## X. REZOLUȚIUNEA

10.1. Contractul poate fi rezolvit prin acordul părților în conformitate cu legislația în vigoare.

10.2. Părțile pot iniția rezoluțiunea contractului în temeiurile prevăzute de acesta, a prevederilor legislației în vigoare, precum și în cazul neexecutării obligațiilor contractuale.

10.3. Partea interesată în rezoluțiunea Contractului, este obligată să notifice, cu 20 de zile în prealabil, cealaltă parte. Preavizul va fi expediat în scris și își va produce efectele începând cu momentul recepționării de cealaltă Parte.

10.4. Cu acordul ambelor părți contractante, rezoluțiunea Contractului se efectuează printr-un acord bilateral, care prevede:

a) volumul și costul lucrărilor de construcție, efectiv, realizate de către „Antreprenor”;

b) lista documentelor executive transferate „Antreprenorului”;

10.5. Contractul poate fi rezolvit de către „Client” în mod unilateral dacă „Antreprenorul” a efectuat, în mod repetat, lucrări necalitative conform obiectului prezentului contract.

## XI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI APLICAREA LEGII

11.1 Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă litigiile și divergențele apărute pe parcursul derulării prezentului Contract, în legătura cu el sau în rezultatul realizării lui.

11.2 În cazul în care divergențele și litigiile nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin tratative și consultații, ele vor fi rezolvate de către instanțele judecătorești competente ale Republicii Moldova.

11.3 Drepturile și obligațiile Părților, neprevăzute în prezentul Contract, sunt reglementate de prevederile legislației în vigoare a Republicii Moldova.

## XII. IMPEDIMENT JUSTIFICATOR

12.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea totală sau parțială a obligațiilor contractuale, în măsura în care demonstrează un impediment în afara controlului acestora și/sau nu puteau să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia.

12.2. În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului, iar cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, partea interesată poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

12.3. Partea care invocă impedimentul, are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen de 3 zile după ce partea care invocă, a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe. Partea nedreptățită are dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu rezultat din neprimirea respectivei notificări.

## XIII. MODIFICAREA CONTRACTULUI

13. Orice modificări ale prezentului contract se fac cu acordul părților prin acord adițional; orice înțelegeri verbale nu produc niciun fel de efecte juridice dacă nu sunt consemnate în scris.

#### XIV. DISPOZIȚII FINALE

**14.1.** Contractul intră în vigoare la data semnării lui de către Părți și este valabil până la 31 decembrie 2024. În partea executării obligațiilor scadente, contractul încetează odată cu executarea reciprocă a acestora de către părți.

**14.2.** În cazul în care cerințele legislative și tehnice, formulate de organele competente, vor impune Părților obligații suplimentare pe lângă cele prevăzute de Contract, Părțile își rezervă dreptul de a revizui condițiile Contractului, reieșind din noile circumstanțe. Revizuirea va avea la bază principiul proporționalității.

**14.3.** În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefoane, faxurilor și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care a survenit schimbările indicate este obligată să notifice cealaltă parte în scris, în decurs de 5 (cinci) zile lucrătoare din momentul apariției schimbărilor.

**14.4.** Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor Părți și este semnat în 2 exemplare identice cu aceiași putere juridică și caracter confidențial.

#### XV. DATELE JURIDICE, POȘTALE ȘI BANCARE A PĂRȚILOR:

**"CLIENT": „CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L.**, cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, tel.+373 (22) 578-700, +373 (22) 578-703, fax (+373 22) 22-32-70 cod fiscal: 1003600066037, cod TVA 0600427, cod IBAN MD31ML000000022516092081, deschis la B.C. „MOLDINDCONBANK” S.A, codul băncii MOLDMD2X:

Director  **Ruslan SACA**

**"ANTREPRENOR": „EFECT GAS” S.R.L.**, cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Igor Vieru 8, ap. 11, adresa poștală: MD2075 mun. Chișinău, bd. Mircea cel Bătrîn 46, tel. +373 695 57 876, +373 695 27 989, cod fiscal 1011600042159, cod TVA 0404975, cod IBAN: MD62ML000000002251859186, deschis la B.C. „Moldindconbank” S.A., filiala Invest, codul băncii MOLDMD2X:

Director  **Iurie TESA**





Republica Moldova  
Municipiul Chișinău  
Primăria comunei Tohatin

## AUTORIZAȚIE DE CONSTRUIRE

Nr. 50 din 04 decembrie 2023

Ca urmare a cererii adresate de SRL "Chișinău - Gaz" cff 1003600066037, domiciliat(ă) Chișinău str. Albișoara, 38 înregistrată cu nr 560 din 24.11.2023

În baza prevederilor Legii RM nr.163 din 09.07.2010 privind autorizarea executării lucrărilor de construcție, și a Planului Urbanistic General al com. Tohatin nr.3066 din 2012 aprobat prin decizia consiliului local nr. 8/21 din 16.11.2012 .

### SE AUTORIZEAZĂ:

Executarea lucrărilor de construire a obiectivului:

Instalarea dispozitivului de obturare cu diametru de 700 mm.  
pe terenul situat în mun. Chișinău str. Vadul lui Vodă, intersecție cu str. Tîrgoviște.

### În următoarele condiții:

Categorie de lucrări – lucrări de instalare Tip construcție instalare a dispozitivului de obturare.

### Indicii Tehnico Economici a clădirii:

nr. fișei cadastrale 014611 suprafața terenului deținut ha; Aria construită m.p.; Aria utilă m.p.; volumul construcției m.c.; P.O.T.- %; C.U.T.- .

Documentația de proiect: nr. 05/23-AGE a fost elaborat de "BASAINGAZ" SRL ser. AMMII nr. din ISP M. Ceban P2020 Nr. 0513 .

Contract supravegere de autor

Executarea lucrărilor de construcție în corespundere cu:

Documentația de proiect elaborată, avizul 09/07 04.07.23 și cerimelor Certificatului de Urbanism nr.20 din 16.03.2023 .

Este interzis: Afectarea construcțiilor și rețelelor edilitare existente din vecinătate; Scurgerea de ape meteorice pe teren privat; Utilizarea terenului domeniul public pentru depozitarea materialelor de construcție.

Titularul Autorizației de construire este obligat: a.) În termen de 10 zile lucrătoare pînă la începerea lucrărilor autorizate, să informeze Agenția Supraveghere Tehnică, Direcția Centru; b.) să respecte tehnica securității muncii; c.) Să execute gard pe conturul șantierului aflat în construcție; d). La începerea lucrărilor, să monteze la loc vizibil "Panoul de identificare a investiției"; e). Să protejeze pe parcursul construcției accesul cetățenilor; f). Să transporteze deșeurile la platforma autorizată a localității.

Termen de începere a lucrărilor de construcție este de 6 luni.

Durata executării lucrărilor de construcție nu va depăși 24 luni din momentul începerii lucrărilor de construcție.

Nerespectarea prevederilor autorizației atrage pierderea valabilității acestei și se va urmări conform legislației în vigoare.



PRIMAR

Sergiu Cebotaru

SECRETAR

Natalia Braghîș

ARHITECT

Victor Boiștean

Taxa pentru autorizare în valoare de 100 lei a fost achitată conform chitanței nr \_\_\_\_\_  
Prezenta autorizație a fost transmisă solicitantului direct/prin poștă la data de „ \_\_\_\_\_ ”  
2021 însoțită de \_\_\_\_\_ exemplare din documentația tehnică și avizele prezentate, vizate spre  
neschimbare.

Beneficiar

SRL "Chișinău-Gaz"

# ACORD ADIȚIONAL nr. 1

la Contractul de antrepriză nr. 208 din 09.07.2024

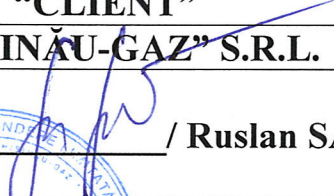

mun. Chișinău

281 / 10 /2024

„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Albișoara, 38, reprezentată de către Directorul **Ruslan SACA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Client**, pe de o parte, și

„EFFECT GAS” S.R.L., cu adresa juridică în mun. Chișinău, str. Igor Vieru 8, ap. 11, reprezentată de către Directorul **Iurie TESA**, care activează în baza Statutului, denumit în continuare **Antreprenor**, pe de altă parte, Ambii (*denumiți în continuare, Părți*) au încheiat prezentul Acord Adițional la Contractul nr. 208 din 09.07.2024, cu privire la următoarele:

1. A expune pct. 2.1 din contract în următoarea redacție, după cum urmează: “Antreprenorul va îndeplini/executa lucrările până la 30 noiembrie 2024 și organiza darea în exploatare până la 31 decembrie 2024”.
2. Prezentul Acord constituie parte integrantă a Contractului nr. 208 din 09.07.2024 și este întocmit în 2 (două) exemplare identice, câte unul pentru fiecare Parte, având aceeași putere juridică.
3. Orice modificare aplicată prin prezentul Acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi rămân în continuare neschimbate și obligatorii pentru ambele Părți contractante.

“CLIENT”	“ANTREPRENOR”
„CHIȘINĂU-GAZ” S.R.L.	”EFFECT GAS” S.R.L.
Director  / Ruslan SACA	Director  / Iurie TESA



**ACT**  
**de recepție a obiectului sistemului de gazificare**

**Instalație cu dispozitiv de obturat Dn 700 mm pe conducta de gaze naturale de p/m Dn 700 din str. Vadul lui Vodă intersecție cu str. Țîrgoviște, mun. Chișinău** (denumirea și adresa obiectului)

„21” 02 2024

mun. Chișinău

Președintele Comisiei, director, beneficiar Ruslan SACA SRL "Chișinău-gaz"  
(numele, prenumele, funcția)

Membrii Comisiei:

Reprezentantul antreprenorului, director Iurie TESA SRL „Efect Gas”  
(numele, prenumele, funcția)

Reprezentantul organizației de proiectare, director Andrei BORS SRL „Basaingaz”  
(numele, prenumele, funcția)

Reprezentantul organizației de exploatare, inginer Valeriu SCUTARU SRL „Chișinău-gaz”  
(numele, prenumele, funcția)

Reprezentantul INST, inspector \_\_\_\_\_ reprezentant INST  
(numele, prenumele, funcția)

**A STABILIT:**

1. Antreprenorul „Efect Gas” SRL, a prezentat pentru recepție: Gazoductul  
(componenta obiectului)

de presiune medie suprateran din oțel Ø720x10,0mm L=6,0m; Ø108x3,5mm L=2,2m; Robinet cu bilă electrosudabil Ø700mm – 1buc; Ø100mm – 1buc  
(componenta obiectului)

2. Proiectul № 06/23-AGE a fost elaborat de SRL „Basaingaz” an 2023  
(denumirea organizației de proiectare, anul elaborării proiectului)

Documentația de proiect a fost înregistrată de INST din ”06 iulie” 2023 cu numărul 4494  
(denumirea organului care a înregistrat documentația de proiect)

3. Lucrările de construcție-montaj au fost efectuate în perioada: început la 04 noiembrie 2024 și s-au terminat la 24 decembrie 2024.  
(luna, anul)

4. Documentația pe obiectul finisat al construcției este prezentată în volum prevăzut de NCM G.05.01-2014 (MCH 4.03-01-2003). Comisia de recepție a examinat documentația prezentată, a efectuat examinarea superficială a sistemelor de alimentare cu gaze, a determinat conformitatea lucrărilor de construcție - montaj efectuate cu cerințele proiectului.

**DECIZIA COMISIEI DE RECEPȚIE :**

1. Lucrări le de construcție -montaj au fost efectuate în volum deplin conform proiectului, cerințelor NCM G.05.01-2014 (MCH 4.03-01-2003)

2. Obiectul: **Instalație cu dispozitiv de obturat Dn 700 mm pe conducta de gaze naturale de p/m Dn 700 din str. Vadul lui Vodă intersecție cu str. Țîrgoviște, mun. Chișinău** (denumirea și adresa obiectului)  
prezentat pentru recepție se consideră primit ( documentația de executare se anexează)

din „\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2024

Președintele Comisiei, beneficiar \_\_\_\_\_ / Ruslan SACA /  
(semnătura, numele, prenumele)

Reprezentantul antreprenorului general \_\_\_\_\_ / Iurie TESA /  
(semnătura, numele, prenumele)

Reprezentantul organizației de proiectare \_\_\_\_\_ / Andrei BORS /  
(semnătura, numele, prenumele)

Reprezentantul organizației de exploatare \_\_\_\_\_ / Valeriu SCUTARU /  
(semnătura, numele, prenumele)

Reprezentantul INST \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(semnătura, numele, prenumele)